



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

6. oktober 2004

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 1. oktober 2004

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 1. oktober 2004, steg **guld og tilgodehavender i guld** (aktivpost 1) med 3,3 mia. euro svarende til de kvartalsvise revalueringer og en national centralbank i Eurosystemets salg af guld i overensstemmelse med centralbankaftalen om guld af 27. september 2004 (Central Bank Gold Agreement).

Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) faldt med 3,1 mia. euro til 168,2 mia. euro. Faldet skyldtes hovedsagelig virkningen af den kvartalsvise revaluering af aktiver og passiver, mens kunde- og porteføljetransaktioner udført af centralbankerne i Eurosystemet i den pågældende periode resulterede i et fald på 0,4 mia. euro.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet** (aktivpost 7) faldt med 0,2 mia. euro til 67,4 mia. euro. Et fald på 0,5 mia. euro, der skyldtes transaktioner, mere end opvejede den stigning, der skyldtes revalueringer. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 4,2 mia. euro til 466,8 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 13,1 mia. euro til 54,9 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 3,5 mia. euro til 332,9 mia. euro. Onsdag den 29. september 2004 udløb en **primær markedsoperation** på 262,5 mia. euro, og en ny på 259 mia. euro blev afviklet. Torsdag den 30. september 2004 udløb en **langfristet markedsoperation** på 25 mia. euro, og en ny på 25 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af både den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) og **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) var praktisk taget nul, hvilket var næsten det samme som i ugen før.

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 5,3 mia. euro til 142,4 mia. euro.

IV. Revaluering af Eurosystemets aktiver og passiver ultimo kvartalet

I overensstemmelse med de harmoniserede bogføringsregler for Eurosystemet revalueres Eurosystemets beholdninger af guld, fremmed valuta, værdipapirer og finansielle instrumenter til markedskurser og -priser ved udgangen af hvert kvartal. Nettovirkningen af revalueringen på hver balancepost pr. 30. september 2004 fremgår af den særskilte kolonne "**Ændring i forhold til ugen før pga. revalueringer**". Guldprisen og de vigtigste kurser anvendt ved revalueringen af balanceposterne var følgende:

Guld: EUR 332,299 pr. fine oz.

USD 1,2409 pr. EUR

JPY 137,17 pr. EUR

Særlige trækingsrettigheder (SDR): EUR 1,1874 pr. SDR

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 1. oktober 2004

(Mio. EUR)

Aktiver	Balance pr. 1. oktober 2004	Ændring i forhold til ugen før pga.		Passiver	Balance pr. 1. oktober 2004	Ændring i forhold til ugen før pga.	
		transaktioner	revalueringer			transaktioner	revalueringer
1 Guld og tilgodehavender i guld	130.657	-11	3.287	1 Seddelomløb	466.798	4.160	0
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet				2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			
2.1 tilgodehavender hos IMF	26.516	-281	-431	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	142.449	5.262	0
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	138.821	-544	-2.206	2.2 indlånsfacilitet	22	7	0
	165.337	-825	-2.637	2.3 tidsinskud	0	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	17.145	168	-316	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet				2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	1	1	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	7.558	-598	21		142.472	5.270	0
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	125	0	0
	7.558	-598	21	4 Udstedte gældsbeviser	1.054	0	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer				5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet			
5.1 primære markedsoperationer	258.999	-3.502	0	5.1 offentlig forvaltning og service	54.880	-13.101	0
5.2 langfristede markedsoperationer	75.001	2	0	5.2 andre forpligtelser	6.000	111	0
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	0		60.880	-12.990	0
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	9.237	-17	0
5.5 marginal udlånsfacilitet	18	17	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	268	-175	-3
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	3	-12	0				
	334.021	-3.495	0	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet			
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	1.817	230	1	8.1 indlån og andre forpligtelser	8.191	-132	-103
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	67.384	-498	286	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	42.060	-3	-26		8.191	-132	-103
9 Andre aktiver	116.315	204	695	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	5.807	0	-89
				10 Andre forpligtelser	56.905	-1.031	1.016
				11 Revalueringskonti	70.696	0	491
				12 Kapital og reserver	59.861	86	0
Aktiver i alt	882.294	-4.829	1.312	Passiver i alt	882.294	-4.829	1.312

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.